

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)727

Vol. 1978/0271

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

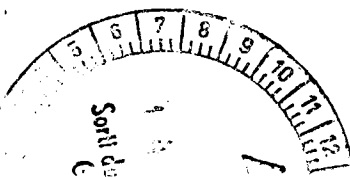
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(78) 727 endg.

Brüssel, den 13 Dezember 1978.



Entwurf eines Beschlusses des Rates betreffend die Fischereitätigkeit in den der Hoheit oder der Rechtsprechung der Mitgliedstaaten unterstehenden Gewässern auf zeitweiliger Grundlage bis zum Erlass dauerhafter Gemeinschaftsmassnahmen.

(Von der Kommission dem Rat vorgelegt)

Entwurf eines Beschlusses des Rates betreffend die Fischereitätigkeit in den der Hoheit oder der Rechtsprechung der Mitgliedstaaten unterstehenden Gewässern auf zeitweiliger Grundlage bis zum Erlass dauerhafter Gemeinschaftsmassnahmen.

Der Rat hat die Absicht, 1979 so früh wie möglich ein Übereinkommen über Gemeinschaftsmassnahmen zur Erhaltung und Bewirtschaftung der Fischbestände und damit zusammenhängende Fragen zu erreichen. Bis zu einer diesbezüglichen Entscheidung und in Anbetracht sowohl des Ablaufs der in Artikel 102 der Beitrittsakte festgelegten Frist sowie der Notwendigkeit, die biologischen Bestände zu schützen und angemessene Beziehungen zu Drittländern in bezug auf Fischereifragen aufrechtzuerhalten, beschliesst der Rat folgende Übergangsmassnahmen.

1. Die Mitgliedstaaten werden ihre Fischereitätigkeiten so durchführen, dass bei den Fängen ihrer Schiffe während der Übergangsperiode die dem Rat in der Mitteilung der Kommission vom 23. November 1978 (KOM(78)669 endg.) vorgelegten gesamten zulässigen Fänge (TAC) sowie der Anteil der TAC, der Drittländern gemäss Abkommen oder Übereinkommen zwischen ihnen und der Gemeinschaft überlassen werden, berücksichtigt werden. Die während der Übergangsperiode getätigten Fänge werden gegen die vom Rat schliesslich für 1979 beschlossenen Zuweisungen aufgerechnet.

2. Auf dem Gebiet der technischen Massnahmen zur Erhaltung und Überwachung der Fischbestände werden die Mitgliedstaaten dieselben Massnahmen anwenden wie am 3. November 1976, ausgenommen Änderungen dieser Massnahmen, die mit Genehmigung der Kommission durchgeführt wurden, und Massnahmen, die mit den Kommissionsvorschlägen für 1978 übereinstimmen.

3. Der Rat stimmt zu, auf Grundlage eines von der Kommission noch vorzulegenden Vorschlags die Verordnung (EWG) Nr. 1852/78 des Rates vom 25. Juli 1978 über eine gemeinsame Übergangsmassnahme zur Umstrukturierung des Küstenfischerei für 1979 zu verlängern und dafür 15 Mio ERE für das Haushaltsjahr 1979 zur Verfügung zu stellen.